

Competencias Internacionales/Interculturales¹

Resumen de la Literatura

¿Qué competencias requieren los estudiantes para convertirse en ciudadanos globales y tener éxito en la fuerza laboral mundial de hoy día? ¿Cuáles son los resultados de aprendizaje en los que deben enfocarse las instituciones de educación superior para permitir que los estudiantes puedan enfrentar los desafíos del siglo XXI? No hay respuesta fácil, y aunque se han hecho muchos intentos de responder a estas preguntas, no existe consenso de opiniones. Parte del problema, como está claro en la lista presentada a continuación, es la naturaleza interdisciplinaria de las competencias. Cada campo aporta al debate sus propias perspectivas y ha habido poco diálogo entre ellos. La presente lista muestra las diversas competencias que se han tratado hasta la fecha; no es exhaustiva. La primera sección es un resumen de la sección ampliada que sigue después. Se han creado títulos para facilitar la organización, pero teniendo en cuenta que algunas de las competencias podrán aparecer en más de uno.

Conocimiento

- El conocimiento de la geografía, condiciones, problemas y acontecimientos mundiales.
- La conciencia de la complejidad e interdependencia de los acontecimientos y temas mundiales.
- La comprensión de las fuerzas históricas que han dado forma al sistema mundial actual.
- El conocimiento de la propia cultura e historia de uno.
- El conocimiento de comunicación eficaz, incluyendo conocer una lengua extranjera, conceptos de comunicación intercultural, y la etiqueta internacional de negocios,
- La comprensión de la diversidad que existe en el mundo en términos de valores, creencias, ideas y visiones del mundo.

Actitudes

- La apertura al aprendizaje y una orientación positiva a las nuevas oportunidades, ideas y formas de pensar.
- La tolerancia a la ambigüedad y el desconocimiento.
- La sensibilidad y el respeto por las diferencias personales y culturales.
- La empatía o la capacidad de tener múltiples perspectivas.
- La conciencia de uno mismo y la autoestima sobre la propia identidad y cultura.

Habilidades

- Habilidades técnicas para mejorar la capacidad de los estudiantes a aprender sobre el mundo (es decir, las habilidades de investigación).
- Habilidades de pensamiento crítico y comparativo, incluyendo la capacidad de pensar de forma creativa e integrar el conocimiento, en lugar de la aceptación acrítica de conocimientos.

¹Elaborado por Laura Siaya, Subdirectora de Investigación, Centro de Iniciativas Institucionales e Internacionales del Consejo Americano de Educación (ACE Center for Institutional and International Initiatives), por la ACE Internationalization Collaborative Annual Meeting, 16-17 de marzo, 2001.

- Habilidades de comunicación, incluyendo la capacidad de utilizar otro idioma con eficacia e interactuar con personas provenientes de otras culturas.
- Habilidades de afrontamiento y resiliencia en situaciones desconocidas y retadoras.

Resumen Ampliado de la Literatura

Los términos utilizados a continuación son los que emplean los distintos autores y se han incluido para facilitar futuras búsquedas de materiales. Tenga en cuenta que ésta no es una lista exhaustiva y la autora está abierta a sugerencias.

Conocimiento

- El Conocimiento Político incluye el conocimiento de nuestro propio sistema político, actores y eventos, así como los sistemas, líderes y eventos internacionales. También incluye el conocimiento sobre la geografía, las instituciones y sus procesos, y la economía (Caprini y Keeter).
- La Conciencia del "Estado del Planeta" es la comprensión de las condiciones imperantes del mundo, desarrollos y tendencias relacionadas con las problemáticas mundiales tales como el crecimiento demográfico, las condiciones económicas, los conflictos entre naciones, etc. (Hanvey).
- Aprendizaje de Lenguas Extranjeras se refiere al conocimiento de otro idioma como una forma de aumentar la comprensión de otra cultura (Bonham).
- Conocimiento de Etiqueta Internacional es la comprensión de la etiqueta internacional adecuada en situaciones con compañeros de trabajo, desde saludar, agradecer, despedirse, intercambiar regalos, y dar y recibir elogios (Stanley).
- Conocimiento de la Dinámica Global significa comprender la complejidad oculta que puede alterar la interpretación de los acontecimientos mundiales (el pensamiento de sistemas) (Hanvey). Está vinculado a las habilidades de pensamiento crítico (Mestenhauser).
- El Conocimiento de la Interdependencia Mundial y Nacional es el conocimiento de los elementos clave de la interdependencia (Bonham).
- La Conciencia de la Elección Humana es la conciencia de los problemas de elección a los que se enfrentan los individuos, las naciones y el mundo (Hanvey).
- La Conciencia de la Perspectiva es una conciencia de que uno tiene una visión del mundo que no es universalmente compartida, de que existe una distinción entre la opinión y la perspectiva (cosmovisión) (Hanvey).
- Autoconocimiento se refiere a la comprensión de la propia cultura y el lugar de uno. También se conoce como la Autonomía Personal.
- La Autonomía Personal es una conciencia de identidad e incluye asumir la responsabilidad por las acciones de uno y entender sus propias creencias y valores (Kelley y Meyers).
- La Conciencia Transcultural es la conciencia de la diversidad de ideas y prácticas que existe en el mundo (Hanvey).
- La Adquisición de Conocimientos desde una Perspectiva Múltiple se refiere a los conocimientos seleccionados para representar la variedad de perspectivas culturales, ideológicos, históricos y de género presentes en el mundo (Lamy).
- La Exploración de Cosmovisiones es un análisis de los valores, supuestos, prioridades y orientaciones de políticas que se utilizan para interpretar temas tanto públicos como privados (Lamy).

Actitudes

- Movimiento hacia la Empatía es ver a otros como ellos mismos se ven, debido a sus condiciones, valores, etc. (Hanvey). Va más allá de la simpatía (pensamiento etnocéntrico a pensamiento etnorelativista), para una visión más amplia que se centra en el otro en lugar de uno mismo (Bennett). También se refleja en la Escala de Preocupación, que se describe como los sentimientos de empatía y afinidad con personas de otras naciones y culturas (ETS, p. 136).
- El Pensamiento Emic (Mestenhauser), Toma de Perspectiva Intercultural, o Alocentrismo es la capacidad de tomar una multiplicidad de perspectivas.
- La Actitud Reflexiva es una reflexión sobre el impacto de las decisiones, elecciones y el comportamiento propio y ajeno (Fantini).
- La Actitud de Aprendizaje es la voluntad de aprender de los demás e involucrar a los demás (Fantini). También se denomina Apertura de Flexibilidad en la Escala del Inventario de Adaptabilidad Transcultural (CCAI) de Kelley y Meyers (Kelley y Meyers), y es parecido a la Orientación Positiva a Oportunidades (Brislin) o Aprendizaje Dinámico (Dinges).
- Tolerancia a la Ambigüedad y el Respeto por los Demás (Fantini).
- La Fuerza de la Personalidad se refiere a la autoestima bien desarrollada y el autoconcepto positivo (Brislin), similar a la idea de Integración, es decir, una coherencia cada vez mayor y el aumento de la síntesis de la personalidad.
- El Entendimiento Global tiene como objetivo medir las actitudes, tales como el interés sobre los acontecimientos internacionales, la expresión de la empatía, los sentimientos de afinidad con los demás, y el grado de comodidad en situaciones extraños (ETS).

Habilidades

- Las Habilidades de Dominio de un Segundo Idioma se refieren a la capacidad de utilizar otro idioma para llevar a cabo tareas básicas de comunicación (ETS).
Las Habilidades de Lenguaje "BBCAI notes" incluyen la capacidad de entender un periódico, informes técnicos, y las instrucciones de uso cotidiano (Stanley).
- Las Habilidades de Pensamiento Crítico se refieren a la capacidad de expandir el pensamiento para reconocer los problemas, soluciones y consecuencias que de otro modo no se tomarían en consideración, es decir, el pensamiento holístico. Incluye la capacidad de sintetizar e integrar los conocimientos, en lugar de la aceptación acrítica de conocimientos, o meta-aprendizaje (Mestenhauser).
- Las Habilidades de Pensamiento Comparativas se asemejan a las Habilidades de Pensamiento Crítico, en la capacidad de comparar y contrastar de manera crítica (Mestenhauser).
- Habilidades para la Comprensión son aquellas habilidades que permitan a los estudiantes analizar y evaluar la información de diversas fuentes de manera crítica (Lamy).
- Manejar el Estrés al Tratar con Diferencias (Hammer), también llamado Resiliencia Emocional, es la capacidad de mantener un estado positivo, autoestima y confianza al lidiar con la ambigüedad y lo desconocido (Kelley y Meyers). El Centro de Educación para Estudiantes Extranjeros de Columbia Británica (BCCIE) llama a esto Habilidades

de Resiliencia y Afrontamiento e incluye la preparación psicológica y habilidades de liderazgo en diversas situaciones (Stanley).

- Las Estrategias para la Participación y el Involucramiento son estrategias que permitan a los estudiantes conectar los problemas mundiales con las preocupaciones locales y tomar medidas en el contexto de sus propias vidas (Lamy).
- Las Técnicas de Auto-monitoreo se refieren a la capacidad de dar seguimiento a los comportamientos y la comunicación de uno y asumir la responsabilidad de uno mismo (Spitzberg). Esto es parecido a la Autonomía, es decir, la auto-regulación autónoma de las acciones.
- Las Habilidades Efectivas de la Comunicación Transcultural se refieren a la capacidad de alterar nuestra comunicación y respuestas para reflejar el estilo de comunicar de otra persona y así fomentar relaciones (Hammer). También se denomina la Agudeza Perceptual, que es la atención a las conductas verbales y no verbales y las relaciones interpersonales, entendiendo el contexto de la comunicación (Kelley y Meyers). Esto también podría incluir el concepto del Potencial de Beneficio, que incluye una apertura al cambio y la capacidad de percibir y utilizar la retroalimentación, así como la motivación para aprender de los demás (Brislin).
- Las Habilidades Elevadas de Comunicación Precisa se refieren a la capacidad de comunicarse con una mínima pérdida o distorsión del significado (Fantini).

Bibliografía

- Bennett, M. J. (1986). Towards Ethnorelativism: A Developmental Model of Intercultural Sensitivity. nn R. M. Paige (ed.), *Cross-Cultural Orientation: New Conceptualizations and Applications* (pp. 27-70). Lanham, MD: University Press of America.
- Bonham, G. (1980). Education and the Worldview. *Change*, 12(4), 2-7.
- Brislin, R. W. (1981). *Cross-cultural Encounters*. New York: Pergamon.
- Carpini, Michael X. D., y S. Keeter. (1989). *What Americans Know About Politics and Why It Matters*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Dinges, N. G. (1983). Intercultural Competence. En D. Landis y R. Brislin (Eds.). *Handbook of Intercultural Relations: Theory and Practice* (pp. 176-202). New York: Pergamon.
- Educational Testing Service. (1981). *College Students' Knowledge and Beliefs: A Survey of Global Understanding*. New Rochelle, NY: Change Magazine Press.
- Fantini, A. (1997). *New Ways of Teaching Culture*. Alexandria, VA: TESOL.
- Groening, S., y Wiley, D. S. (Eds.). (1990). *Group Portrait: Internationalizing the Disciplines*. New York: The American Forum.
- Hammer, M. R. (1987). Behavioral Dimensions of Intercultural Effectiveness. *International Journal of Intercultural Relations* 11, 65-88.
- Hammer, M. R., y Bennett, M. J. (1998). *The Intercultural Development Inventory Manual*. Portland, OR: Intercultural Communication Institute.
- Hanvey, R. G. (1976). *An Attainable Global Perspective*. New York: Global Perspectives in Education, Inc.
- Kelley, C, y Meyers, J. (1987). *The Cross-Cultural Adaptability Inventory*. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Klasek, C. B. (1992). *Bridges to the Future: Strategies for Internationalizing Higher Education*. Carbondale, IL: Association of International Education Administrators.
- Lamy, S. (1987). Defining Global Education. *Educational Research Quarterly* 8(1), 9-20.
- Mestenhauser, J. A. (1998). Portraits of an International Curriculum: An Uncommon Multidimensional Perspective. En J. A. Mestenhauser y B. Ellingboe (Eds.), *Reforming the Higher Education Curriculum: Internationalizing the Campus* (pp. 1-39). Phoenix: The American Council on Education and Oryx Press.
- Spitzberg, B. H. (2000). A Model of Intercultural Communication Competence. En L. A. Samovar y R. E. Porter (Eds.), *Intercultural Communication: A Reader* (9th ed.) (pp. 375-387). Belmont, CA: Wadsworth Publishing.
- Stanley, D. (1997). *International Learning Outcomes: Report for the BC Centre for International Education*. Victoria, British Columbia: The British Columbia Centre for International Education.